



Departamento de Transporte de Connecticut

## Título VI Aviso al Público

- ◇ El Departamento de Transporte de Connecticut (CTDOT) se compromete a asegurar que ninguna persona sea excluida de participar en, o le sean negados los beneficios de, sus servicios de transporte basándose en la raza, color o país de origen de la persona protegida por el Título VI de la Ley de los Derechos Civiles. Si a usted le parece que ha sido objeto de discriminación en lo que corresponde al Título VI, puede presentar una queja al CTDOT.
- ◇ Para más información sobre el programa de derechos civiles del CTDOT y el proceso de presentar una queja, comuníquese con la Coordinadora del Título VI del CTDOT al teléfono (860) 594-2169, TRS 711 o por correo electrónico a [Debra.Goss@ct.gov](mailto:Debra.Goss@ct.gov). También puede visitar nuestra oficina administrativa en 2800 Berlin Turnpike, Newington, CT 06131. Para más información, visite [www.ct.gov/dot](http://www.ct.gov/dot).
- ◇ Un denunciante puede presentar una queja directamente ante la Administración Federal del Transporte (FTA) por la FTA Office of Civil Rights, Attention: Title VI Program Coordinator, East Building, 5th Floor-TCR, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, DC 20590.
- ◇ Un denunciante puede presentar una queja directamente ante la Administración Federal de Carreteras (FHWA) por la FHWA Office of Civil Rights, Attention: Title VI Program Coordinator, 8th Floor E81-105, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, DC 20590.
- ◇ Para recibir más información o ayuda gratuita en otros idiomas, llame al (860) 594-2109.





# Connecticut Department of Transportation

## Title VI Notice to the Public

- ◇ The Connecticut Department of Transportation (CTDOT) operates its programs and services without regard to race, color, and national origin in accordance with Title VI of the Civil Rights Act. Any person who believes she or he has been aggrieved by any unlawful discriminatory practice under Title VI may file a complaint with the CTDOT.
- ◇ For more information on the CTDOT's civil rights program, and the procedures to file a complaint, contact the CTDOT Title VI Coordinator at (860) 594-2169, TRS 711; Debra.Goss@ct.gov; or visit our administrative office at 2800 Berlin Turnpike, Newington, CT 06131. For more information, visit [www.ct.gov/dot](http://www.ct.gov/dot)
- ◇ A complainant may file a complaint directly with the Federal Transit Administration by filing a complaint with the FTA Office of Civil Rights, Attention: Title VI Program Coordinator, East Building, 5th Floor-TCR, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, DC 20590
- ◇ A complainant may file a complaint directly with the Federal Highway Administration by filing a complaint with the FHWA Office of Civil Rights, Attention: Title VI Program Coordinator, 8th Floor E81-105, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, DC 20590

如需更多信息或免费语言协助，请致电 (860) 594-2109

Para información adicional, o asistencia lingüística gratuita, por favor llame al (860) 594-2109

Per informazioni aggiuntive o assistenza linguistica gratuita, chiamare il numero (860) 594-2109

Para obter mais informações, ou para auxílio gratuito em outro idioma, ligue para (860) 594-2109

Aby uzyskać dodatkowe informacje lub bezpłatną pomoc tłumacza, proszę dzwonić pod numer (860) 594-2109

Для получения подробной информации или бесплатных услуг перевода звоните по телефону (860) 594-2109

Pou jwenn plis enfòmasyon, oswa asistans ak lang gratis, ranpri rele (860) 594-2109

لمزيد من المعلومات أو للحصول على مساعدة لغوية مجانية، يرجى الاتصال بالرقم (860) 594-2109

Si vous souhaitez en savoir plus ou bénéficier d'une assistance linguistique gratuite, merci de composer le numéro suivant (860) 594-2109

अधिक जानकारी या निःशुल्क भाषा संबंधी सहायता के लिए कृपया (860) 594-2109 पर कॉल करें।

추가 정보가 필요하거나 무료 언어 지원이 필요하시면 (860) 594-2109로 전화하십시오

Để có thêm thông tin hoặc hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí, vui lòng gọi (860) 594-2109